

යුත්ත්තයා තුන්වනී ලෙංක යුද්ධය ඇවේලවිය හැකි යයි ගොර්බචේවිට් අනතුරු ඇගවයි

Gorbachev warns Ukraine could ignite World War III

නයිල්ස් විලයමිසන් විසිනි

2015 ජනවාරි 31

සෝවියට් සංගමයේ අවසාන ජනාධිපති වූ මිහිසිල් ගොර්බචේවිට් රුසියාව සමග නව සිතල යුද්ධයකට මුලුපිටිම ගැන 25දා එක්සත් ජනපදයට වේදනා කළ අතර ගැටුම න්‍යාමික තුන්වනී ලෙංක යුද්ධයක් කර ඔබු දිවිය හැකි බවට බිඟ පල කළේය.

ගොර්බචේවි ඔහුගේ අදහස් ප්‍රකාශ කළේ එක්සත් ජනපද හා යුරෝපා සංගමයේ තල්ලුව ලැබ කියෙවි ආන්ත්‍රිකී හමුදා හා නැගෙනහිර බොන්ඩාස් කළාපයේ රුසියාවට පක්ෂ බෙදුම්වාදීන් අතර යුත්තයා තුළ සටන් උත්සන්න වීමත් සමග ය.

“පැහැදිලිව කිවහොත්, ඇමරිකාව මේ වන විටත්, එහි ජාගුහනවාදී අදහස විවෘතව ක්‍රියාත්මක කිරීමට උත්සාහ ගනිමින්, අප නව සිතල යුද්ධයකට ඇද දමා ගොස් ඇතැ” සි හිටපු සෝවියට් නායකයා ඉන්වරුගැස්ප්‍රවාත්ති සේවයට පැවසී ය.” ර්ලයට කුමක් ද? අවාසනාවන්ත ලෙස, සිතල යුද්ධය “ගිනියම්” එකක් නොවනු ඇතැ සි මට විශ්වාස නැතැ. (ඇමරිකාව) එම අවදානම ගැනීමට ඉඩ තිබීම ගැන මට කියන්නට කනාටු සි.

රුසියාවට එරෙහිව වඩ වඩාත් ආර්ථික සම්බාධක පැනවීම සඳහා දිගටම පිඛනය යෙදීම ගැන ඔහු ඇමරිකාව හා යුරෝපීය සංගමය විවේචනය කළේ ය. “එක්සත් ජනපද හා යුරෝපා සංගමයෙන් අපට සිදුවන එක ම දේ රුසියාවට එරෙහිව සම්බාධක සි” මහු තව දුරටත් පැවසී ය. “මුවන්ට සම්පූර්ණයෙන් ම පිස්සු ද? ඇමරිකාව මුළුමතින්න් ම අතරම් වෙලා වගේ ම අපත් එතැනට ඇද ගෙන යින් සිටිනවා.”

මේ මාසය මුළ දී, යුත්තයා මුල්කරගෙන එඟ, යුස හා රුසියාව අතර දිග්ගැස්සෙන ගැටුම ය. “එය ගැන ගොර්බචේවි බර ස්ථීගල් නම් ජ්‍රේමානු ප්‍රවත්ත සගරාවට සම්මුඛ සාකච්ඡාවක් ලබා දුන්නේ සලකා බැලිය යුතු ව ඇති දෙයක් පවා නොවේ” සේ පැවසු ඔහු, යුරෝපය තුළ ප්‍රධාන යුද්ධයක් “අනිවාර්යයෙන් ම න්‍යාමික යුද්ධයකට තුළු දෙන” බවට අනතුරු ඇගලී ය. ඔහු මෙසේ ද පැවසී ය, “මෙම ගිනිගන්නා වාතාවරනය තුළ එක පැත්තක් තම ඉවසීම නැති කර ගත නොත්, එලඹෙන වසරවල දී අප කිසිවෙක් ඉතුරු නොවනු ඇතැ.”

මෙම සම්මුඛ සාකච්ඡාවේ දී ම ගොර්බචේවි, මෙම වර්ධනයන් සේවියට සංගමය විසුරුවා හැරීම ඉක්තිව්ත්තේ දී වොෂින්ටනය “මහා අධිරාජුයක්” ගොඩනැගීමට දරන උත්සාහයේ ප්‍රතිඵල යයි විලාප දුන්නේ ය.

“පෙරස්ටොයිකා” හා “ග්ලස්නොස්ට්” ප්‍රතිපත්ති ක්‍රියාවට නගමින්, 1980 ගනන්වල දෙන්ග්වර ප්‍රනස්පාපනයේ ආරම්භකයා වූ ගොර්බචේවි යුත්තයා තුළ වර්තමාන වර්ධනයට හා නේටෝවේ ව්‍යාප්තිය සඳහා දැවන්ත වගකීමක් දර සි. එවක දී ඔහු තරක කළේ, යුද්ධය දෙසට වූ අධිරාජුවාදයේ කුරිරු තල්ලුව “විශ්වමය මානව වරිනාකම්” මගින් වෙනස් කරනු ලැබේ තිබූ බව සි.

සෝවියට් සංගමය දිය කර හැරීම මගින් තමන්ගේ ම උත්සුකයන් ආරක්ෂා කර ගැනීමට හා දනවාදය ප්‍රනස්පාපනයට සේවියට ස්විලින්වාදී නිලධරය ගත් තීන්දුව රුසියාවේ බටහිර දේශීමාව දක්වා නේටෝවේ ව්‍යාප්තියට ඉඩ සැලැසී ය.

යුත්ත්ත අර්බුදය තුළ අන්තර්ගත අනතුරු පිළිබඳව ගොර්බචේවිගේ අනතුරු ඇගලීම නිකුත් වුනේ භුදෙකලාව නොවේ. ඇමරිකානු අධිරාජුවාදයේ ගිනිය නො හැකි අපරාධවල පැවැලි සිටි හිටපු එක්සත් ජනපද රාජ්‍ය ලේකම හෙනර් කිසිගර 25දා එරට සෙනෝට් මිලටරි සේවා කම්ටුව ඇමතු අතර “එය කොයි අත ගමන් කර සි ද හා එය මැඩපැලැත්වීමට අපට කුමක් කරන්නට සිදුවේ දී සි නො දැන (යුත්තයා තුළ) මිලටරි ගැටුමක ක්‍රියාදාමයක් ආරම්භවීම ගැන තමන් ද අපහසුතාවට පත්වන” බව පැවසීය.

91නැව්රිදි කිසිගර මෙස් ද පැවසී ය: “අප කොතරම් දුර යනවා දී සි දැන ගැනීමට පෙර එය වැඩි දියුනු වන තවත් පියවර ගැනීම මග හැරිය යුතු යයි මම විශ්වාස කරමි. මෙය මොස්කිව්වල සිට සැතපුම් 300ක් දුර පිහිටි දේශයකි, ඒ නිසා විශේෂ ආරක්ෂක ඒ තුළ ගැබේ පවතී.”

පසු හිය වසරේ එඟ හා යුස පිටුබලය සහිතව, ගැසිස්ටිවාදීන් නායකත්වය දුන් කුමන්තුනයේ තැන් පටන් බොන්ඩාස් හි දැන් සිදුවන සටන් දක්වා, යුත්තයායේ ඉදිරියට යන අධිරාජුවාදී මෙහෙයුම මෙන් ම රුසියාවට

එරෙහිව වර්තමාන සම්බාධක පැනවීම් ඉලක්ක කෙරෙන්නේ, පැරණි සමස්ත සෝචියට සංගමයම මත ඇමරිකානු ආධිපත්‍ය තහවුරු කිරීම හා එහි දැවන්ත ස්වභාවික සම්පත් කොල්ල කැමට මග විවෘත කර ගනිමින් අවසානයේ දී රුසියාව අර්ථ යටත් විෂ්තර රටවල් පෙළක් බවට ලසු කර දැමීමට සි.

පුරෝපා සංගමයේ රටවල ඇතැම් පාර්ශ්ව, විශේෂයෙන් ම ප්‍රන්සය හා ඉතාලිය, රුසියාව සමග රාජ්‍යතාන්ත්‍රික සම්බන්ධතා නැවත ගොඩනැගීම ආරම්භ කිරීමේ සංදුරුවන් පසු ගිය සතිවල නිකුත් කරනු ලැබූ නමුත් පසු ගිය සති අන්තයේ මරියුපොල් නම් යුතුන් නගරයට එල්ල කළ මාරාන්තික රොකට් ප්‍රභාරය, පුරෝපා සංගමයේ සාමාජිකයින් සම්බාධක පාලනය පිටුපස ආපසු පෙළ ගැසීමට තත්ත්‍ය සකස් කළේය.

25දා පුරෝපා සංගමයේ විදේශ ඇමතිවරුන්ගේ හඳිසි රස්වීමක්, රුසියානු පුරුවැසියන් 132කුට හා සංවිධාන 28කට එරෙහිව සංවාර තහනම් කිරීම හා බැංකු ගිනුම කැටිකිරීම, මේ වර්ෂයේ සැප්තැම්බර් වන තෙක් දිග කිරීමට තීරනය කළේ ය. රුසියාවට එරහි ආර්ථික සම්බාධකවල වර්තමාන පියවර තීවු කිරීම සාකච්ඡා කිරීමට විදේශ ඇමතිවරුන් පෙනරවාරි 12වැනිදා නැවත රස්වෙනු ඇත.

රස්වීමේ දී කතා කරමින් ජර්මානු විදේශ ඇමති ගැනීන් වෝල්ටර ස්වේන්මියර තරජනාත්මකව පැවසුවේ, "මරියපොල් හෝ වෙනත් කාලපයන් වෙතට ප්‍රභාරයක් එල්ල වුව හොත් පැහැදිලි හා වඩා දැඩි පියවරවලින් ප්‍රතිචාර දැක්වීම අවශ්‍ය" බව සි.

විදේශ ඇමතිවරුන්ගේ රස්වීම පූර්වාසන්නයේ දී තව වටයක කාලනුවක්කු ප්‍රභාරයකට බොනෙටිස් පුදේශය ගොදුරු විය. සහනාධාර බෙදු ප්‍රජාජාලාවකට පිටත රදි සිටි සිය ගනනක සෙනගක් මතට මෝවාර ප්‍රභාරයක් එල්ල වීම තේතුවෙන් අඩු වශයෙන් සිවිල් වැසියන් පස්දෙනෙනු මිය ගිය බව වාර්තා වුති.

මෝවාර උන්ඩ බස් නැවතුම් පොලක් අසල පතිත වීමෙන් තවත් සිවිල් වැසියන් දෙදෙනෙනු මියගිය බව වාර්තා වුති. සිකුරාදා ද්විස ප්‍රජා බවහිර බොනෙටිස්ක් හි කාලනුවක්කු ජෙල්වෙන් ප්‍රභාරයන්ගෙන් අඩු වශයෙන් පස්දෙනෙන් මියගියහ.

බොනෙටිස්ක් හා ප්‍රභාන්ස්ක් අතර ප්‍රජාන දුම්රිය මධ්‍යස්ථානයකට රුසියාවට පක්ෂ බෙදුම්වාදීන් දිගටම ප්‍රභාර එල්ල කළේය. මේ වන විට අඩු වශයෙන් යුතුන් හමුදා 8000ක් ස්ථානගත කෙරුන බෙබල්විසෙවේ නගරයේ බවහිරට ආසන්න වූලේහරස් ගම්මානයේ පාලනය ඔවුන් අතට පත්ව තිබේ. නගරයේ 25,000ක් වන සිවිල් වැසියන්

වැඩි කොටස ඉවත් කර ඇති අතර ජෙල් වෙඩි තැබීමෙන් අඩු වශයෙන් යුතුගලයින් හත්දෙනෙනු 26දා මියගිය බව වාර්තා වුති.

යුතුක්න ජාතික මුර ඇතියට ඒකාබද්ධ කර ඇති යුතුන්තියානු ජාතිකවාදී බොනෙටිස් මිලිෂිය හමුදාවේ ආරම්භකයා වන සෙමෙන් සෙමෙන්වෙන්කේ වාර්තා කළේ, බෙබල්විසෙවේ හි කියෙවි පක්ෂ හමුදාවට එරෙහිව කාලනුවක්කු වෙඩි, මෝවාර හා ග්‍රේනෑඩ් රොකට්වලින් පහර දී ඇති බවයි.

පුරෝපා සංගමයේ රටවල ඇතැම් පාර්ශ්ව, විශේෂයෙන් ම ප්‍රන්සය හා ඉතාලිය, රුසියාව සංගමයේ සාකච්ඡා ආරම්භ වුනේවත් නැත. රුසියානු පක්ෂ බෙදුම්වාදීන්ගේ නියෝජිතයින් ලෙස විලැඩිස්ලාවී බේනෙගේ හා බෙනිස් ප්‍රමිලින් නිවේදනය කළේ, කියෙවි නියෝජිතයා වන හිටපු ජනාධිපති ලියානිඩ් කුව්මා එහි පෙනී සිටීමට අසමත් වූ බැවින් ඔවුන් මින්ස්ක් වලින් මොස්ක්වී බලා පිටත් වන බව සි.

යුතුක්න්තියානු ආන්ඩ්වූව හා එහි එක්සත් ජනපද හා පුරෝපා සංගමයේ අනුවරයෝ කැරලිකරුවන් සමග සම්මුතියකට පැමිනීමට කැමත්තක් නැති බව පෙන්නුම කළහ. පසු ගිය සතියේ දී එක්සත් ජාතින්ගේ ආරක්ෂක මන්චිලය අමතමින් එක්සත් ජනපද කානාපතිනි සමන්තා පවත්, මැත ම රුසියානු සාම සැලස්ම ඉවත දැමුවේ එය "වාචිලා ගැනීමේ සැලස්මක්" වූ නිසා බව පැවසීය.

ආර්ථිකය උත්තේරුනය කිරීමේ හා විනාසකාරී ආර්ථික අවපාතය මග හැරීමට උත්සාහ කරමින් 26දා රුසියානු මහජැකුවී ප්‍රධාන පොලී අනුපාත සියයට 2කින් සියයට 15 දක්වා කපන බවට විස්මිත නිවේදනයක් නිකුත් කළේ ය. මෙය සිදුවූයේ, පසු ගිය වර්ෂය ආරම්භයේ සිට වටිනාකමින් සියයට 17ක් අහිමි කර ගත් රැබුලයේ පරිභානිය වැළැක්වීමේ උත්සාහයක් ලෙස එම පොලී අනුපාත ම සියයට 17දක්වා සියයට 6.5කින් වැඩි කර මාසයකටත් අඩු කාලයක් ගතවීමට පෙර ය.

තෙල් මිල්ල වැට්ම සමග ඒකාබද්ධව සිදුවන සම්බාධක පැනවීම්, රුසියාව කුල වැඩිවෙන දේශපාලන හා ආර්ථික අරුබුදයකට සම්මාදම් වෙමින් තිබෙන බවට රුසියානු මහජැකුවී හඳිසි තීරනය ඉග්‍රි කරයි. රුසියානු සංඛ්‍යාලේඛන සේවයේ මූලික වාර්තාවකට අනුව, 2014 ආර්ථික වර්ධනය යන්තම් සියයට 0.6කි. සිටිගාජ් පුරෝකතනය කරන්නේ බෙන්වී බොර තෙල්වල සාමාන්‍ය මිල අවධානය දිගටම පැවතුන හොත්, 2015දී රුසියානු ආර්ථිකය සියයට 3කින් හැකිලය හැකි බව සි.

© www.wsws.org